

**Safety**  **1<sup>ST</sup>**

# Rotate

Autoasiento

 **DOREL JUVENILE**  
Care for Precious Life

**MÉXICO**

IMPORTADO POR:

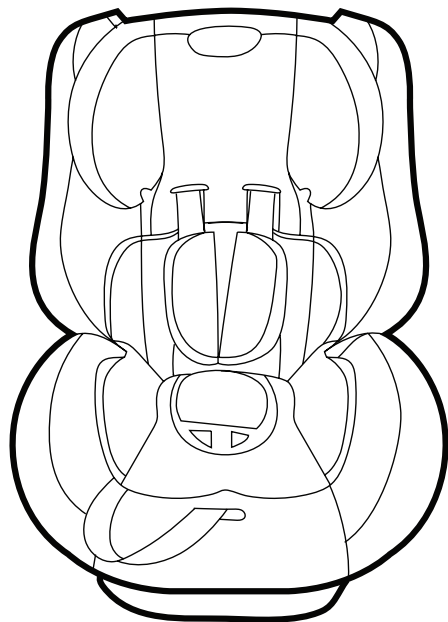
**DJGM, S.A. de C.V.**

Gabriel Mancera 1041, Colonia Del Valle, 03100, Benito Juárez, Ciudad de México, MÉXICO

R.F.C. DJG140305GN9 T. 55 6719 9202

# Rotate

Autoasiento



**Safety 1<sup>ST</sup>**

MANUAL DEL  
USUARIO

**Rotate / Autoasiento**

Modelo: SFCSMXBCC618BG

\*Las imágenes son de carácter informativo y pueden variar

# 1 Advertencia de seguridad

---

## Por la seguridad de su hijo, lea este manual detenidamente antes de instalar el autoasiento y guárdelo después de leerlo.

- Este producto está destinado a los niños con un peso de entre 0-36 kg.
- Por favor utilice el autoasiento correctamente de acuerdo con las instrucciones del manual, ya que un diseño inadecuado puede provocar daños.
- Los niños que pesen entre 0 y 18 kg. (grupos 0+ y I) deben ir asegurados con el arnés de seguridad de cinco puntos.
- Los niños que pesen entre 15 y 36 kg. (grupos II y III) deben asegurarse con cinturones de seguridad de tres puntos para automóviles.
- Durante el uso diario del vehículo, asegúrese de que todas las partes del asiento para niños estén fijadas en la posición correcta y no se atasquen con el asiento en movimiento o la puerta.
- Cada correa del autoasiento deberá estar sujeta, y la utilizada para sujetar al niño se regulará de acuerdo con el cuerpo del niño. La correa no debe quedar torcida.
- Cuando se usa el autoasiento, el niño debe estar siempre bien sujetado con el cinturón de seguridad para asegurarse de que la pretina pueda sujetar el hueso pélvico del niño.
- Por favor no compre el autoasiento de segunda mano, porque no puede conocer el historial de uso del mismo. Es posible que falten piezas o que se hayan producido accidentes.
- Después de un accidente severo, el autoasiento debe reemplazarse inmediatamente.
- Método de limpieza: limpie con un paño humedecido con agua durante el uso normal, o retire la cubierta de tela y lávela con agua limpia.
- Tenga en cuenta que es peligroso no tener productos certificados o modificados, y también es peligroso no tener cerca las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante.
- Si el revestimiento de la superficie del producto no es textil, mantenga el producto alejado de la luz solar; de lo contrario, la superficie del asiento quemará la piel del niño.
- No deje al niño dentro del autoasiento cuando esté sin supervisión.
- El equipaje y los objetos que puedan causar lesiones personales en accidentes de colisión deben colocarse correctamente.

# 1 Advertencia de seguridad

---

- No se puede utilizar el autoasiento sin funda de tela. Además, los materiales de la tela del autoasiento no deben ser materiales distintos a los recomendados por el fabricante, porque los materiales de la tela pueden afectar el rendimiento general del sistema.

- La hebilla del cinturón de seguridad para adultos no debe interferir con el punto de presión principal del autoasiento

Si tiene alguna pregunta, se recomienda que se comunique con el fabricante.

- Advertencia: No utilice puntos de presión distintos a los descritos en la documentación e indicados en el autoasiento.

- Guarde este manual.

- Advertencia: No se puede instalar en la posición con airbag.

- Este producto no está diseñado para uso doméstico, solo se puede usar dentro de un automóvil. Por favor no lo use en casa.

- El cinturón de seguridad del automóvil debe fijarse cuando el vehículo no tenga niños y el autoasiento esté inactivo.

## Grupo 0+, grupo I, grupo II y grupo III

---

- Este es un autoasiento para niños “universal”. Está aprobado según el Reglamento No. 44, serie 04 de enmiendas, para uso general en vehículos y se adapta a la mayoría, pero no a todos, los asientos de automóvil.

- Es probable que se ajuste correctamente si el fabricante del vehículo ha declarado en el manual del vehículo que el vehículo es capaz de aceptar un autoasiento “universal” para este grupo de edad.

- Este autoasiento ha sido clasificado como “Universal” bajo condiciones más estrictas que las que se aplicaban a diseños anteriores que no llevan este aviso.

- En caso de duda, consulte al fabricante del autoasiento o al minorista.

### 3 Introducción

#### Grupo 0+, grupo I, grupo II y grupo III

---

Este autoasiento está clasificado para uso “universal” y es adecuado para su fijación en las posiciones de los asientos de los automóviles declarados por el fabricante en el manual de usuario del automóvil:

AUTO	PARTE DELANTERA	PARTE TRASERA	
	Exterior	Centro	
	Sí	Sí	No

#### ¡GRACIAS POR COMPRAR!

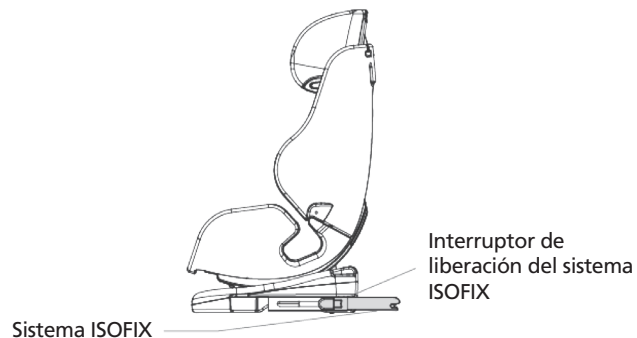
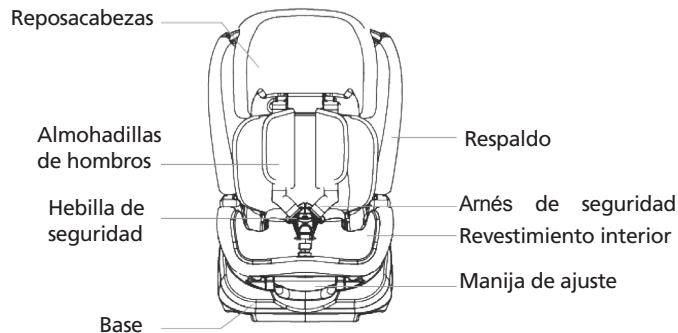
**Rotate** como protector para su hijo.

Deje que los padres estén seguros. Haga que el bebé esté cómodo

Cumple o supera totalmente los estándares de seguridad.

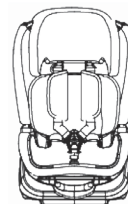
El uso adecuado contribuye a ser eficaz. Para evitar lesiones accidentales, siga rigurosamente las instrucciones.

## 4 Descripción de los componentes



## 5 Introducción de grupos

- Grupo 0 + 0 kg -13 kg
- Grupo I 9 kg-18 kg
- Grupo II / III: 15 kg-36 kg

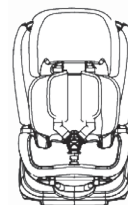


### GRUPO 0+

Peso: 0 kg-13 kg

Asegure a los niños con arnés de seguridad de cinco puntos

**Precaución: el grupo 0+ es de instalación en contra de la marcha**

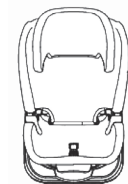


### GRUPO I

Peso: 9 kg-18 kg

Asegure a los niños con arnés de seguridad de cinco puntos

**Precaución: el grupo I acepta instalación orientada a favor de la marcha**



### GRUPO II/III

Peso: 15 kg-36 kg

Asegure a los niños con cinturones de seguridad de tres puntos montados en el automóvil

**Precaución: el grupo II / III acepta la instalación orientada a favor de la marcha**

\*Las imágenes son de carácter informativo y pueden variar

## 5 Atención



### Nota importante:

Este autoasiento debe instalarse en un asiento de automóvil con cinturón de seguridad de tres puntos.

### Precaución:

En cualquier caso, el autoasiento para niños no se colocará en la posición del pasajero con el airbag activo en el asiento delantero.



**Nunca coloque el autoasiento para niños orientado hacia atrás en un asiento delantero con airbag.**

**Advertencia:** este soporte solo admite la instalación orientada hacia atrás.

**Advertencia:** Nunca coloque el autoasiento para niños que orientado hacia atrás en un asiento delantero con airbag.

**Advertencia:** No utilice puntos de presión distintos a los descritos en la documentación e indicados en el autoasiento.

La hebilla del cinturón de seguridad para adultos no debe interferir con el punto de presión principal del autoasiento. Si tiene alguna pregunta, se recomienda que se comuniquen con el fabricante del sistema de retención infantil.

## 5 Atención

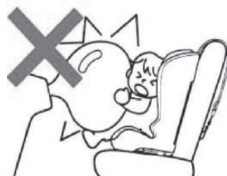
Para el viaje seguro de su hijo, se prohibirán las siguientes condiciones:



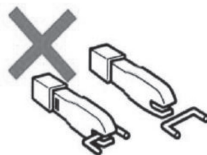
Lea atentamente las instrucciones del manual e instale el autoasiento correctamente de acuerdo con las instrucciones.



El niño deberá evitar estar parado / jugar en este autoasiento cuando el cinturón de seguridad esté desabrochado.



No utilice este autoasiento en el asiento delantero equipado con airbag.



El sistema ISOFIX se fijará en su lugar de acuerdo con las instrucciones del manual, para evitar cualquier peligro debido a su desconexión.



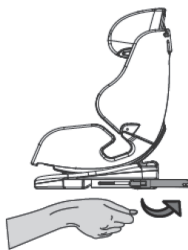
Cuando el cinturón de seguridad esté dañado, sustitúyalo por uno nuevo inmediatamente.



## 6 Método de instalación ISOFIX

Empuje el sistema ISOFIX en la parte inferior a ambos lados

Sujete el conjunto ISOFIX en la parte inferior de este asiento de seguridad y luego empujelo hacia atrás hasta que las extensiones ISOFIX estén completamente empujadas hacia afuera.



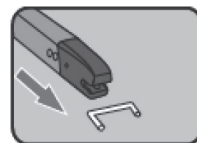
## 7 Instalar el asiento

Alinee la extensión ISOFIX con la hebilla del asiento del automóvil e insértela. En este momento, se puede escuchar un sonido nítido de "clic", lo que indica que las extensiones ISOFIX se han instalado en su lugar.

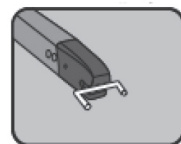
## 7 Instalar el asiento



Anclaje de tipo insertado ISOFIX



No instalado en su lugar

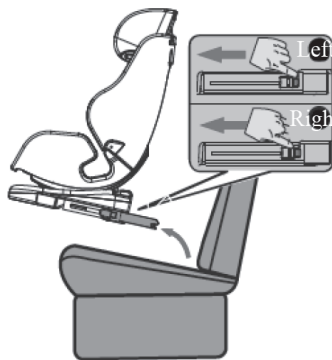


Instalado correctamente en su lugar



## 8 Quitar ISOFIX

Mantenga presionados los botones a ambos lados de las extensiones ISOFIX a su vez para abrir la extensión ISOFIX y quitar el asiento de seguridad.



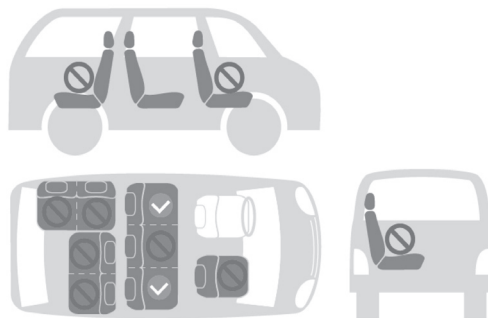
### ¡Advertencia!

**Está prohibido instalar el autoasiento con el cinturón de seguridad de dos puntos del automóvil. Instálelo con el sistema de cinturón de seguridad de tres puntos para automóviles.**

**Solo es aplicable cuando el vehículo de servicio está configurado con cinturón de seguridad de pretina / tres puntos / simple/ con retractor requerido por GB14166 o ECE R16.**

Los asientos a ambos lados del asiento trasero del vehículo son los lugares más seguros para los niños menores de 12 años. Este autoasiento debe instalarse en el asiento del automóvil orientado hacia adelante. No lo use en asientos orientados hacia los lados o hacia atrás. Si tiene alguna pregunta sobre la instalación de los autoasientos, consulte el manual de su vehículo o comuníquese con el proveedor de su vehículo. Consulte la imagen para ver la posición de instalación adecuada en el vehículo:

- Posición de instalación incorrecta
- La posición de instalación debe estar equipada con cinturón de seguridad de tres puntos para automóviles.



\*Las imágenes son de carácter informativo y pueden variar

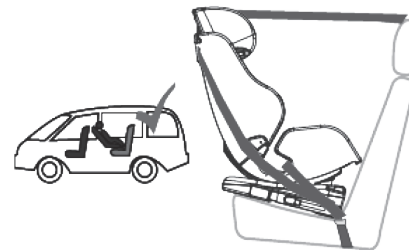
## 9 Método de instalación por grupo

### Método de instalación del grupo 0+ (0-13 kg)

Por favor, pase el cinturón de seguridad a través de la guía de enganche trasera.

El sistema ISOFIX es un dispositivo opcional y los pasos relevantes se pueden omitir para modelos sin este dispositivo.

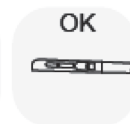
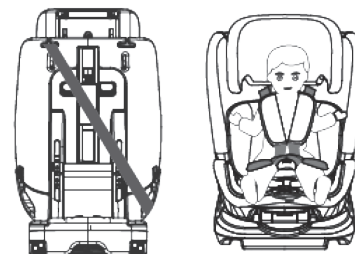
Al instalar, instale el asiento orientado hacia atrás. Utilice la cuarta posición con el ángulo máximo.



**Precaución: si el peso del niño no supera los 13 kg, no adopte la instalación a favor de la marcha**

**Precaución: no se permiten almohadillas pequeñas en la cabeza ni en la espalda si el peso supera los 8 kg.**

**Precaución: nunca coloque el autoasiento para niños orientado hacia atrás en un asiento delantero con airbag.**



## 9 Método de instalación por grupo

### Método de instalación del grupo I (9-18 kg)

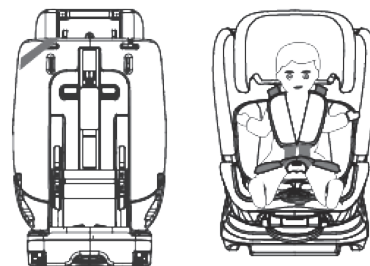
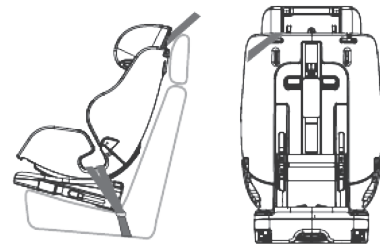
El cinturón de seguridad no debe pasar a través del gancho guía trasero.

El sistema ISOFIX es un dispositivo opcional y los pasos relevantes se pueden omitir para modelos sin este dispositivo.

Al instalar, coloque el asiento orientado hacia adelante para la instalación. Utilice la primera posición vertical.

**Precaución: si el peso del niño no supera los 13 kg, no adopte la instalación a favor de la marcha**

**Precaución: no se permiten almohadillas pequeñas en la cabeza ni en la espalda si el peso supera los 8 kg.**

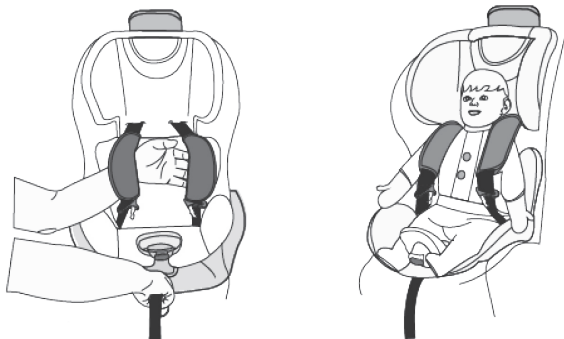


\*Las imágenes son de carácter informativo y pueden variar

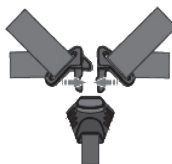
## 9 Método de instalación por grupo

Desabroche el arnés de seguridad de cinco puntos.

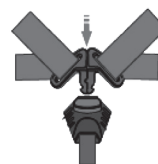
1. Desabroche la hebilla de seguridad de cinco puntos.
2. Sujete los dos cinturones de seguridad del asiento con una mano, presione el ajustador del medio de la base con la otra mano y luego tire ligeramente hacia adelante para relajar el cinturón del hombro.
3. Separe los arneses de hombros hacia ambos lados.
4. Deje que su hijo se sienta en este asiento de seguridad y guíe su brazo a través del arnés para hombros. Ajuste el reposacabezas a la posición adecuada de acuerdo con la altura de asiento de su hijo. (Consulte "Ajuste del cabezal")



Abroche la hebilla de seguridad.



Combine los pestillos del lado derecho / izquierdo de la hebilla de seguridad juntos.



Inserte los pestillos en la hebilla de seguridad.



Cuando se escucha un sonido de "clic", indica que han sido instalados en su lugar.

## 9 Método de instalación por grupo

---



Apriete el arnés de seguridad de cinco puntos:

1. Bloquee el cinturón de seguridad de cinco puntos. (Consulte “Abroche la hebilla de seguridad” en P13)
2. Tire de la correa de ajuste en su propia dirección y apriete el cinturón de seguridad de cinco puntos.

### **Nota:**

**Reduzca los fenómenos como el aflojamiento del cinturón de seguridad y el movimiento del asiento tanto como sea posible.**

- La posición del arnés de hombros debe estar debidamente ajustada, para no agarrar al niño por el cuello.
- Cada vez que se utiliza el asiento de seguridad para niños, es necesario volver a comprobar si su instalación está correcta.
- El autoasiento se reemplazará por uno nuevo cuando haya sido objeto de un accidente violento.
- En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante del sistema de retención infantil.
- Si el cinturón de seguridad para adultos interfiere con la posición de los puntos de apoyo de la fuerza principal del sistema de retención infantil, no se puede usar.

## 9 Método de instalación por grupo

Ajuste de altura del arnés de seguridad / reposacabezas

Primero, tire hacia arriba de la manija de ajuste de la cabeza del asiento, luego presione el reposacabezas con el pulgar para ajustar el reposacabezas hacia arriba y hacia abajo, desabroche el cordón y bloquee la posición del reposacabezas.

**Precaución: Asegúrese de que la cabecera del asiento esté bloqueada.**



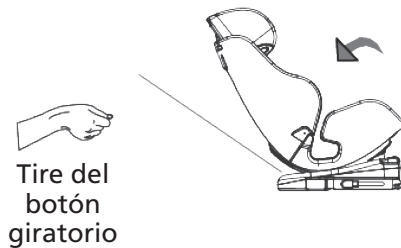
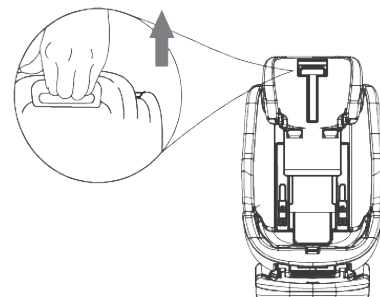
La altura del arnés de hombros cambia sincrónica mente con la de la cabecera del asiento.

**Precaución: asegúrese de que la altura del arnés de seguridad esté justo sobre los hombros de los niños.**

Ajuste de la rotación del asiento durante la instalación inversa.

Tire del botón giratorio

Tire del mecanismo de cambio en la parte inferior del autoasiento para niños hacia afuera y tire del cuerpo del asiento al mismo tiempo, para ajustar el ángulo de inclinación del asiento. El ángulo de montaje posterior debe ajustarse a la 4ª marcha (el ángulo de inclinación máximo) y el montaje delantero debe utilizar la 1ª marcha.



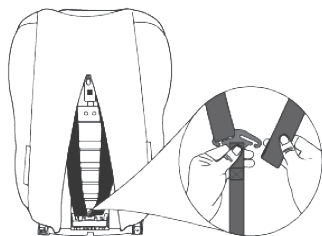
## 9 Método de instalación por grupo

Para niños de 15-36 kg (aprox. de 3 a 12 años)

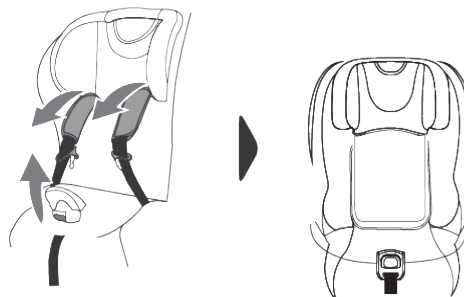
**Precaución: Para el grupo II / III, ya no se usará el arnés de seguridad de cinco puntos ni almohadillas acolchadas pequeñas.**

1. Desate la pieza de hierro de enlace del arnés de seguridad de cinco puntos.

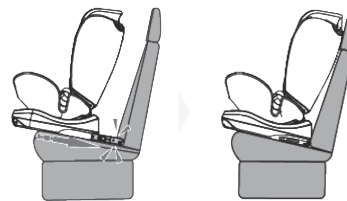
(retire el arnés de seguridad de cinco puntos)



2. Quite el arnés de seguridad de cinco puntos (incluido el cinturón de seguridad X1 hebilla de seguridad X2 almohadilla de hombro X2)



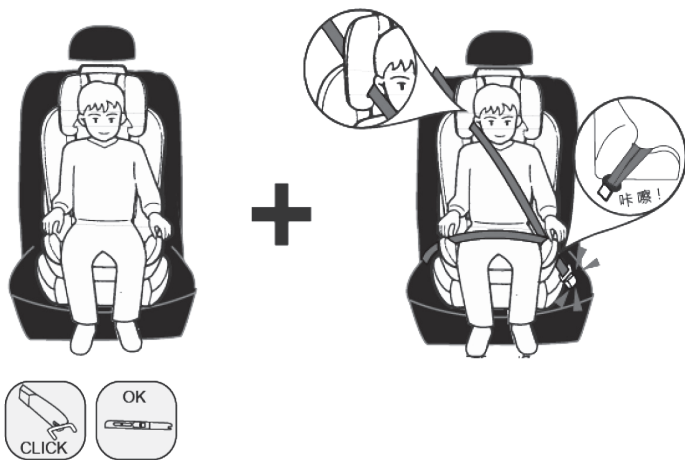
1





## 9 Método de instalación por grupo

Método de instalación Grupo II / Grupo III (15-36 kg), pase el cinturón de seguridad a través del gancho guía trasero.



El sistema ISOFIX es un dispositivo opcional y los pasos relevantes se pueden omitir para modelos sin este dispositivo.

Al instalar, coloque el asiento orientado hacia adelante para la instalación. Utilice la primera posición vertical.

**Precaución:** si el peso del niño no supera los 13 kg, no adopte la instalación a favor de la marcha

**Precaución:** No se permiten almohadillas pequeñas en la cabeza ni en la espalda si el peso supera los 8 kg.

**Precaución:** Cuando utilice el grupo 2 y el grupo 3 de este asiento, el arnés de seguridad de cinco puntos, la colchoneta para dormir y la colchoneta triangular deben quitarse por completo.

**Paso 1:** Saque todo el cinturón de seguridad del automóvil de su retractor y luego páselo a través del arnés de hombro desde la ranura de guía del cinturón de seguridad en el mismo lado. Al mismo tiempo, introdúzcalo en la otra ranura del cinturón de seguridad del automóvil.

**Precaución:** Mantenga la altura / distancia de más de dos dedos entre el reposacabezas y el hombro del niño; y mantenga el cinturón de seguridad en el hombro cerca del cuello del niño lo más cerca posible con la premisa de no agarrar al niño por su garganta.

## 9 Método de instalación por grupo

---

**Paso 2:** Finalmente, inserte la hebilla del cinturón de seguridad que conecta el arnés del hombro y la pretina en la ranura del cinturón de seguridad del automóvil.

En este punto, se puede escuchar un sonido de “clic”. Tire del cinturón de seguridad del automóvil hacia arriba para verificar si está bloqueado y asegúrese de que el arnés de hombro y la pretina pasen por la ranura del cinturón de seguridad del automóvil. Apriete el cinturón de seguridad desde la raíz a lo largo de la dirección del cinturón de seguridad del automóvil y recoja el sobrante en el retractor del cinturón de seguridad del automóvil.

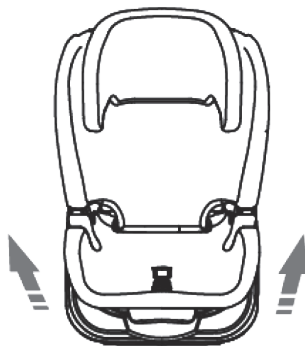
## 10 Retirar funda

---

Para niños de 15-36 kg (aprox. de 3 a 12 años)

**Precaución:** Para el Grupo II / III, ya no se usará el arnés de seguridad de cinco puntos.

1. Quite el arnés de seguridad de cinco puntos, que puede omitirse cuando está en el grupo II / III
2. Separe la funda de tela de la parte de plástico.



## 11 Método de lavado

---

### Importante:

No utilice este autoasiento para niños sin una funda de tela, y está estrictamente prohibido utilizar cualquier funda de tela que no sea la original proporcionada junto con el asiento. Utilice este asiento infantil para proteger la seguridad de su hijo en la medida de lo posible.

No se pueden utilizar materiales distintos a los recomendados por el fabricante para la funda de tela del sistema, y el material de la funda de tela afecta el rendimiento general del sistema de retención infantil.

### Instrucciones de lavado:

La funda de tela se puede quitar y luego lavar con agua a una temperatura inferior a 30°C. Se puede colgar para secar.



No secar en  
secadora



No planchar



No usar  
blanqueador



Lavar con  
agua tibia

# ATENCIÓN

Avisos de seguridad

**NUNCA DEJE SOLO AL NIÑO SIN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.**

## ATENCIÓN

**IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS.**

El **autoasiento Rotate** está destinado para niños de 0 a 36 Kg.

- Asegúrese que su hijo use un arnés correctamente colocado y ajustado en todo momento.
- Utilice SIEMPRE cinturón de seguridad.
- No utilice el autoasiento a menos que todos los componentes estén correctamente colocados y ajustados.
- No lo use si alguna pieza está rota, rasgada o faltando.
- Este autoasiento se debe usar solamente para el número de niños para el cual fue diseñado (1).
- NUNCA mueva ni cargue el autoasiento con el bebé en él.
- Inspeccione periódicamente las condiciones mecánicas del autoasiento.
- No se pueden utilizar accesorios que no hayan sido aprobados por el fabricante.
- Asegúrese que los niños estén alejados de todas las piezas móviles antes de realizar cualquier ajuste.



**¡ATENCIÓN!**



**IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN  
Y GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS**

Asegúrese de leer atentamente este manual de instrucciones antes de usar el producto para garantizar el uso adecuado del autoasiento y guárdelo para futuras consultas.

**DJGM, S.A. DE C.V.**

R.F.C. DJG-140305-GN9

Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle, C.P.  
03100, Benito Juárez, Ciudad de México, México  
Tel. 55 6719 9202

**DOREL JUVENILE**  
Care for Precious Life

## **PÓLIZA DE GARANTÍA SÓLO PARA MÉXICO**

PRODUCTO: \_\_\_\_\_ MARCA: \_\_\_\_\_

MODELO: \_\_\_\_\_ FECHA DE COMPRA: \_\_\_\_\_

**DJGM, S.A. DE C.V. ( DOREL MÉXICO ).** Garantiza este producto en todas y cada una de sus partes contra defectos de fábrica y mano de obra por 3 meses, contados a partir de la fecha de compra.

### **PARA APLICAR LA GARANTÍA:**

Favor de presentar esta póliza debidamente sellada por la tienda y la factura o comprobante de compra junto con el producto, en lugar donde lo adquirió o en el domicilio del Centro de Servicio especificado en esta garantía.

Los gastos de transportación del producto serán erogados razonablemente por la empresa cuando el producto este dentro de la cobertura de la garantía y por las razones en que aplique.

Para adquirir partes y refacciones puede hacerlo directamente en el Centro de Servicio autorizado.

### **CASOS EN QUE NO APLICA LA GARANTÍA:**

Cuando el producto se hubiera utilizado en condiciones diferentes a las normales y para el uso que está destinado.

Cuando el producto no se hubiera utilizado de acuerdo con las especificaciones normales de uso y basado en el instructivo incluido en el mismo.

El producto ha sido reparado o modificado por personas o en lugares diferentes al Centro de Servicio indicado en esta Garantía.

### **CENTRO DE SERVICIO Y VENTA DE REFACCIONES**

Av. Jesús del Monte 41 Piso 5, Ex. Hda Jesús de Monte, 52764  
Huixquilucan, Edo. de México, México, Tel. 55 6719 9202

Temas relacionados a Garantía y partes:

Página de internet- <https://www.safety1st.com.mx>

Mail- [servicio@safety1st.com.mx](mailto:servicio@safety1st.com.mx)

Instagram- [@safety1stmx](https://www.instagram.com/safety1stmx)

Facebook- [@Safety1stMexico](https://www.facebook.com/Safety1stMexico)

Teléfono- 55 6719 9202